



DÉTECTEURS D'OCCUPATION INTELLIGENTS À TENSION RÉGULIÈRE CONFORMITÉ À LA NORME CCR 24

Modèle à une zone, bitechnologique, nos de cat. ACS05-DMW, ACS10-DMW et ACS20-DMW

Modèle à deux zones, bitechnologique, nos de cat. AC205-DMW et AC220-DMW

Modèle à une zone, IRP seulement, no de cat. ACS15-DIW

Valeurs nominales : 120 V c.a., 50/60 Hz, 8A (DEL/ballast), 800 VA (tungstène), 1/4 ch / Consommation : 60 mA

Valeurs nominales : 277 V c.a., 50/60 Hz, 5A (DEL/ballast), 1200 VA (tungstène), 1/3 ch / Consommation : 30 mA

Température de fonctionnement : De 32 à 104 °F (de 0 à 40 °C) / Humidité de fonctionnement : De 10 à 90 %, sans condensation



AVERTISSEMENTS :

- **LIRE ET RESPECTER TOUTES LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ.**
- **POUR ÉVITER LES RISQUES D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE OU DE DÉCÈS, COUPER LE COURANT AU FUSIBLE OU AU DISJONCTEUR ET S'ASSURER QUE LE CIRCUIT EST HORS TENSION AVANT DE PROCÉDER À L'INSTALLATION!**
- Les dispositifs décrits aux présentes doivent être installés et utilisés conformément aux codes de l'électricité en vigueur.
- À défaut de bien comprendre les présentes directives, en tout ou en partie, on doit faire appel à un électricien.
- Ce dispositif **ne doit être utilisé qu'avec du fil de cuivre ou plaqué cuivre.**
- L'installation et la maintenance doivent être effectuées par du personnel qualifié.
- NE PAS utiliser à l'extérieur.
- NE PAS installer près de radiateurs électriques ou au gaz.
- Installer les produits à des endroits et à des hauteurs d'où ils ne pourront être manipulés par du personnel non autorisé.

AVERTISSEMENTS :

- L'utilisation d'accessoires non recommandés par le fabricant pourrait engendrer des conditions dangereuses.
- NE PAS employer les produits décrits aux présentes pour des usages autres que ceux pour lesquels ils sont conçus.

MISES EN GARDE :

- Les détecteurs doivent être fixés à des surfaces exemptes de vibrations.
- Ne pas raccorder les contrôleurs de pièce au moyen de fils de transmission de données, comme ceux de catégorie 5/5E par exemple.
- Ne pas installer les détecteurs à une distance de moins de 15 pi (4,6 m) les uns des autres.
- Les contrôleurs doivent être installés à une distance d'au moins 6 pi (2 m) des bouches d'aération, des appareils de traitement de l'air et des surfaces réfléchissantes (fenêtres, miroirs).
- Ne jamais toucher la surface des lentilles. Nettoyer les surfaces externes au moyen d'un linge humide seulement.
- **CONSERVER LES PRÉSENTES DIRECTIVES.**

PK-A3475-10-05-2A

DIRECTIVES

FRANÇAIS

DESCRIPTION

Les nouveaux détecteurs d'occupation intelligents à tension linéaire montés au plafond et munis de la technologie Bluetooth^{MD} représentent la toute dernière génération en matière de commande d'éclairage. L'appli Smart Sensor est nécessaire pour configurer les paramètres du détecteur en fonction de l'application de l'installation et des exigences des codes énergétiques. Plusieurs détecteurs intelligents peuvent être connectés sans fil en groupe pour partager les comportements et le champ de vision. La commande locale de chaque détecteur ou zone peut être ajoutée lorsque le détecteur est raccordé aux claviers PLVSW à basse tension. Pour obtenir les meilleurs résultats, éviter d'ajouter des détecteurs de commutation et de gradation au même groupe.

Facile à charger dans des appareils mobiles, l'appli Smart Sensor de Leviton est compatible avec les appareils iOS et Android. Conviviale, l'appli propose des options de menu intuitives pour commander les détecteurs intelligents.

Les modèles ACS05-DMW, ACS10-DMW, ACS20-DMW, AC205-DMW et AC220-DMW sont des détecteurs bitechnologiques (IRP et ultrasons) alors que l'ACS15-DIW est monotecnologique (IRP seulement). Tous les modèles sont équipés d'une photocellule, qui assure la détection de la lumière naturelle ambiante. De multiples détecteurs et technologies fonctionnent ensemble pour commander l'éclairage de manière automatique et efficace. Les détecteurs d'occupation mettent les luminaires sous tension et les gardent allumés tant que des mouvements sont décelés, ne les éteignant que lorsque l'espace est vacant et que le délai d'éteinte est expiré. La photocellule détecte la lumière naturelle et empêche les lumières de s'allumer indépendamment de la détection de l'occupation si la lumière ambiante est suffisante pour permettre des économies d'énergie supplémentaires.

Les détecteurs peuvent également fonctionner selon l'inoccupation (mise sous tension manuelle) lorsqu'on les associe à un clavier PLVSW à basse tension. Les utilisateurs peuvent allumer les luminaires manuellement grâce à un interrupteur à basse tension muni d'un levier à contact momentanément, ou encore à un poste de commande PLVSW à 1, 2 ou 4 boutons. Le détecteur éteint les lumières quand son aire se vide et le délai prescrit s'est écoulé.

REMARQUES :

• On peut associer plusieurs claviers PLVSW à un même détecteur (à deux et quatre boutons OU à un bouton et à levier ou momentanément/à basse tension à un même contrôleur de pièce, ou à des interrupteurs à levier).

• Dans le cas des modèles à deux relais (AC205-DMW et AC220-DMW), on peut utiliser deux claviers PLVSW pour la commande manuelle de chaque zone.

La combinaison des technologies à ultrasons (décalage Doppler), qui assure une sensibilité maximale, et à détection à infrarouge passif qui engendre moins de déclenchements intempestifs, assure un rendement optimal.

La détection à infrarouge offre une meilleure protection contre les déclenchements intempestifs, offrant ainsi un excellent rendement.

OUTILS REQUIS

- Tournevis ordinaire/Phillips
- Petit tournevis ordinaire

ÉLÉMENTS COMPRIS

- Détecteur [1]
- Plaque de fixation de 4 po2 (25,8 cm2) [1]
- Vis no 6-32 de 1 ½ po (3,8 cm) [2]
- Lentille à portée moyenne (cadre rouge) [1]
- Lentille à portée étendue posée (cadre noir) [1, posée]
- Protecteurs de borne à tension régulière [1]
- Dénudeur
- Coupe-fil
- Collecteur de lumière incliné [1, en option]
- Collecteur de lumière plat [1, posé]
- Obturateur perforé de 360° [1]
- Connecteur à basse tension [1]
- Demi-masque [1]
- Tube d'isolation [1]

INSTALLATION DU DÉTECTEUR

1. AVERTISSEMENT: POUR ÉVITER LES RISQUES D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE OU DE DÉCÈS, COUPER LE COURANT au fusible ou au disjoncteur et **S'ASSURER** que le circuit est HORS TENSION avant de procéder à l'installation!

2. PRÉPARATION ET RACCORDEMENT DES FILS :

Raccorder les fils conformément au SCHEMA DE CÂBLAGE approprié, en procédant comme suit

- S'assurer que les brins des fils de la boîte murale sont bien droits.
- Dénuder l'extrémité de chaque fil de la boîte de la manière illustrée.
- Effectuer le câblage conformément à ce qui suit.



Fils de ligne, de neutre et de charge (cuivre)

Calibre : de 12 à 18 AWG (de 3,3 à 0,75 mm2)

Couple de serrage : 20 lb-po (23 kgf-cm)

Control Wires (External Input 1 & 2)

Calibre : #16-26 AWG, 4.0 - 0.12 mm square

Couple de serrage : 2,5 lb-po (2,88 kgf-cm)

REMARQUE : Le parcours total des fils à basse tension ne peut dépasser 800 pi (243 m).

3. INSTALLATION DU DÉTECTEUR INTELLIGENT :

Insérer les fils dans les bornes appropriées. Se servir d'un tournevis pour les serrer et assujettir les fils.

REMARQUE : Les fils doivent être insérés par le haut dans les trous prévus à cette fin, puis serrés au moyen de la rondelle sur les bornes. Recouvrir les bornes à tension régulière du protecteur fourni.

- Insérer le ou les fils de charge dans la ou les bornes de charge (LOAD).
- Insérer le fil de neutre dans la borne de neutre (NEUTRAL).
- Insérer le ou les fils de ligne dans la ou les bornes de ligne (LINE).
- Connecter les entrées d'impulsions 1 et 2 à leurs bornes respectives.

REMARQUE :

- Dans le cas d'unités à deux zones, les deux charges **DOIVENT** être alimentées sur la même phase.
- Le câblage de classe 2 doit passer dans le tube d'isolation fourni à l'intérieur de la boîte de raccordement.

Installation dans une boîte octogonale de 4 po2 (25,8 cm2) profonde de 2,125 po (5,4 cm) :

- Insérer les fils à tension régulière dans la boîte en prévoyant suffisamment d'espace pour le dispositif.
- Serrer partiellement deux vis de fixation no 8-32 (non comprises) dans les trous de la boîte.
- Sortir les deux fourches de retenue qui s'alignent sur les vis.
- Aligner le détecteur de manière à pouvoir l'insérer sur les vis, entre les trous de fixation de la boîte.
- Rentrer les deux fourches de retenue qui s'alignent sur les vis.

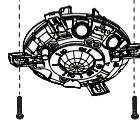
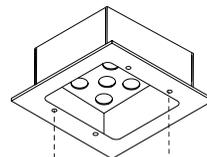
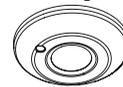
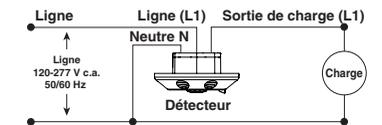


Schéma de câblage 1 : modèles ACS05-DMW, ACS10-DMW, ACS20-DMW et ACS15-DIW (à une zone)

Tension régulière



Circuit de classe 1 ou 2

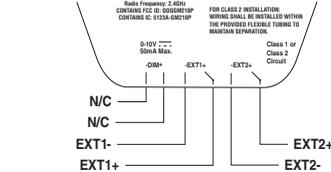
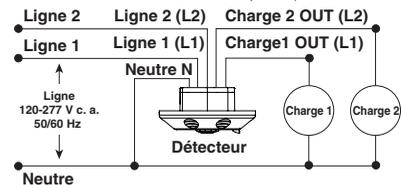


Schéma de câblage 2 : modèles AC205-DMW et AC220-DMW (à deux zones)

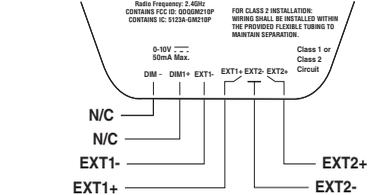
REMARQUE :

Les sorties externes peuvent être configurées au moyen de l'appli Smart Sensor pour la commutation manuelle, la gestion de la consommation ou les situations d'urgence. Si le système comporte des dispositifs Smart Sensor de 0-10V, la gestion de la consommation sera relayée à d'autres dispositifs du groupe sans fil qui prennent en charge la gradation.

Tension régulière (les deux lignes **DOIVENT** être alimentées sur la même phase).



Circuit de classe 1 ou 2



FONCTIONNEMENT DU DÉTECTEUR

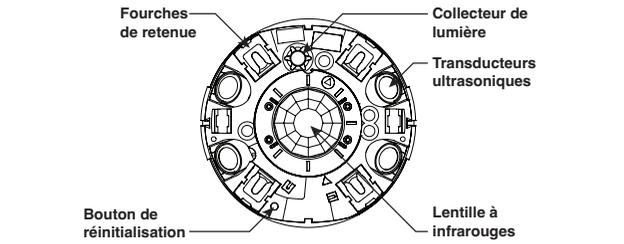
On peut trouver une description complète des modes de fonctionnement et des réglages par défaut des capteurs dans l'appli Smart Sensor.

- Délai d'éteinte** : le détecteur est conçu pour éteindre ses charges quand aucun mouvement n'est détecté pendant un délai choisi. Ce délai d'éteinte peut être réglé au moyen de l'appli Smart Sensor téléchargée sur un appareil mobile.
- Mode « Délai de passage »** : cette fonction est utile dans les pièces où l'on ne fait que passer. Le mode « Délai de passage » fonctionne de la manière suivante : quand une personne entre dans la pièce, le détecteur allume ses charges. Si la personne part avant le délai de passage par défaut (2,5 minutes), les lumières s'éteignent tout de suite. Cependant, si une présence est encore détectée après ce laps de temps, le détecteur se remet à fonctionner normalement.
- Sensibilité** : la sensibilité de l'infrarouge et des ultrasons peut être réglée dans l'appli Smart Sensor en fonction des dimensions de l'aire à contrôler et des risques de mises sous ou hors tension intempestives.
- Réinitialisation** : on peut rétablir les valeurs par défaut d'un détecteur des trois façons suivantes.
 - Depuis l'appli Smart Sensor.
 - En appuyant sur le bouton de mise sous ou hors tension d'un clavier PLVSW connecté au détecteur pendant 20 à 25 secondes, jusqu'à ce que le témoin de ce dernier clignote en rouge (il faut alors relâcher le bouton dans un délai de 5 secondes).
 - En retirant le couvercle du détecteur et en appuyant sur le bouton de réinitialisation (voir l'image ci-dessous).

- Mode de vérification** : ce mode sert à la vérification du champ de vision du dispositif seulement (délai d'éteinte de 4 secondes).
- Interrupteur manuel MARCHÉ/ARRÊT** : interrupteur à levier, à basse tension et à contacts momentanés, ou poste de commande PLVSW à 1, 2 ou 4 boutons, permettant d'outrepasser les états d'occupation et de commander manuellement l'éclairage.
- Interface de gestion de la consommation** : la gestion de la consommation est une fonction des unités de gradation. Lorsqu'ils sont utilisés seuls, ces modèles de détecteurs sans fonction de gradation ne modifient pas l'état de la lumière en raison de la gestion de la consommation. Cependant, s'ils sont groupés avec d'autres dispositifs de gradation Smart Sensor, ils partageront le signal avec le groupe pour les autres dispositifs qui incluent la gradation, s'il y en a.
- Interface des circuits d'urgence** : cette entrée est prévue pour les systèmes d'immotique (automatisation des fonctions d'un immeuble) ou d'autres dispositifs de fermeture de contact conçus pour forcer l'allumage des lumières en cas d'urgence. Toute commande par l'entremise de l'interrupteur manuel ou l'appli Smart Sensor sera ignorée tant que le signal d'urgence est actif. Les lumières ne s'éteignent ensuite que quand le signal d'alarme est arrêté.

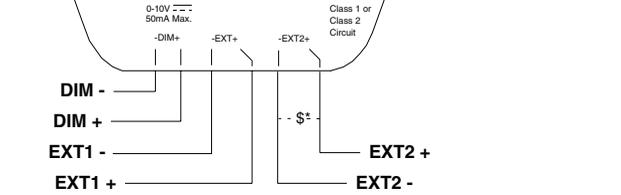
— **Charges enfichées** : les entrées identifiées comme « charges enfichées » s'allument en cas d'occupation et s'éteignent lorsque l'espace devient vacant et que le délai d'attente expire. L'éclairage peut être éteint manuellement, mais la charge enfichée restera allumée tant que l'espace sera occupé.

MISE EN GARDE : Si la charge enfichée est alimentée par les sorties Charge 1 ou Charge 2, la charge maximale est de 8 A, alors qu'un disjoncteur typique permet généralement une charge de 15 A ou 20 A. Pour une sortie nominale totale de 20 A, utiliser un bloc d'alimentation Leviton de 20 A tel que le OPP20 ou le OSP20 pour contrôler la charge enfichée.



Autovérification d'urgence : Le Life Safety Code (NFPA 101) et l'article 700.3 (B) du NEC américain exigent que l'équipement affecté aux situations d'urgence soit testé régulièrement. On peut installer localement un sectionneur unipolaire et momentané avec bouton de commutation, qui fait sortir l'équipement du mode de fonctionnement d'urgence, permettant ainsi de couper l'alimentation normale le temps des tests.

REMARQUE : Le schéma ci-dessous montre un tel sectionneur (\$) installé sur la ligne d'alimentation normale pour déclencher un test des systèmes d'urgence. L'entrée doit être définie comme « Urgence » dans l'appli Smart Sensor de Leviton. Il faut obtenir les clarifications requises auprès des autorités locales en la matière.



FONCTIONNEMENT DE LA PHOTOCELLULE

On peut trouver une description complète du calibrage et du fonctionnement de la photocellule des contrôleurs de pièce dans l'appli Smart Sensor.

Les modèles à commutation uniquement sont en mesure de maintenir l'éteinte quand la lumière ambiante est suffisante. Si la lumière ambiante atteint ou dépasse le niveau de luminosité cible, les lumières restent éteintes, indépendamment de la détection de présence. Pour les modèles à deux zones, chaque zone peut être configurée de manière personnalisée à l'aide de l'appli Smart Sensor.

TÉMOINS

COMPORTEMENT DES TÉMOINS	RGE	VRT	BLU	JNE	Description
Fonctionnement normal					
En alternance	R			J	Le dispositif est en train de démarrer.
Clignotement (2 s)	R				Indique la détection à IRP.
Clignotement (2 s)		V			Indique la détection à ultrasons.
En alternance (1 s toutes les 30 s)	R	V			Le dispositif est en mode de gestion de la consommation.
En alternance (1 s toutes les 30 s)		V	B		Le dispositif est en mode d'exploitation de la lumière ambiante.
Clignotement (1 s toutes les 30 s)			B		Le mode de commande prioritaire est activé.

Configuration

En alternance	R	V	B		Le dispositif est en mode d'identification.
En alternance		V	B		Le dispositif est en mode de calibrage automatique de 24 h pour l'utilisation de la lumière ambiante.
En alternance			B	J	Le dispositif fait partie d'un réseau maillé qui est prêt à en recevoir d'autres.
Clignotement				J	Le dispositif est en mode d'association à un réseau maillé.
Clignotement			B		Le dispositif communique en mode BLE avec un appareil mobile.
Clignotement (1 s)	R				Le dispositif est en train de quitter un groupe (et continue à clignoter jusqu'à ce qu'il quitte le groupe).

Urgence

Aucun clignotement			B		Le mode d'urgence est activé.
--------------------	--	--	---	--	-------------------------------

CHAMP DE VISION

ACS05-DMW et AC205-DMW : 500 pi2 (46,45 m2)

ACS10-DMW : 1 000 pi2 (93 m2)

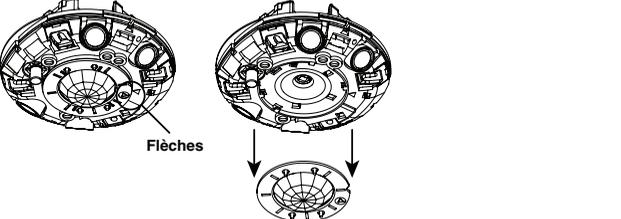
ACS15-DIW : De 450 à 1 500 pi2 (de 41 à 140 m2)

ACS20-DMW & AC220-DMW : 2 000 pi2 (186 m2)

- Lentille à portée moyenne (cadre rouge) : hauteur d'installation de 13 à 20 pi (environ 4 à 6 m).
- Lentille à portée étendue (cadre noir) : hauteur d'installation de 8 à 12 pi (environ 2,5 à 3,5 m).

CHANGEMENT DE LENTILLE À IRP

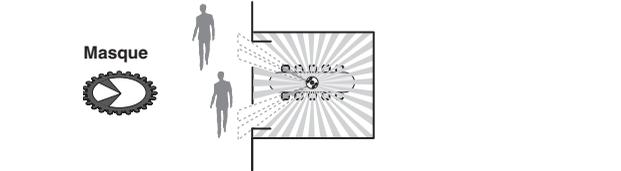
Pour changer la lentille, tourner pour aligner les flèches et tirer.



REMARQUE : Pour étendre le champ de vision, il est possible de jumeler jusqu'à cinq détecteurs ou contrôleurs de pièce intelligents afin qu'ils fonctionnent en groupe. Ce jumelage s'effectue dans l'appli Smart Sensor de Leviton.

SCHÉMA D'EMPLACEMENT

En masquant deux sections, on peut bloquer les mouvements d'un couloir adjacent.



RÉGLAGES

CONTRÔLER VOTRE DÉTECTEUR À LAIDE DE LA TECHNOLOGIE BLUETOOTH™

Télécharger l'appli Smart Sensor de Leviton dans un appareil mobile.

Android : sélectionner l'icône Google Play Store à l'écran de l'appareil mobile, ou se rendre sur le site <http://play.google.com> depuis celui d'un ordinateur. Suivre les directives pour obtenir l'appli Smart Sensor.

iOS : sélectionner l'icône de l'App Store à l'écran de l'appareil mobile, ou passer par un compte iTunes pour obtenir l'appli Smart Sensor à partir d'un ordinateur.

Une fois l'appli Smart Sensor téléchargée, suivre les directives à l'écran pour associer l'appareil mobile aux dispositifs.

PORTÉE DE LA TECHNOLOGIE BLUETOOTH™

Pour obtenir les meilleurs résultats possibles, les opérations de programmation ou de réglage au moyen de l'appli Smart Sensor devraient être effectuées directement en dessous du dispositif visé. La portée maximale recommandée est de 50 pi (15,2 m).

QUE FAIRE SI…

- Les lumières ne s'allument pas**
 - Le fusible est brûlé ou le disjoncteur s'est déclenché.
 - Désactiver le mode d'exploitation de la lumière ambiante, qui force l'éteinte des luminaires.
- Les lumières restent allumées**
 - Il y a des mouvements constants. Pour le vérifier : réduire de 25 % la sensibilité (IRP ou US) depuis l'appli Smart Sensor ou retirer la source des mouvements. Si les lumières s'allument encore, déplacer le détecteur.
- Les lumières restent allumées trop longtemps**
 - Réduire le délai d'éteinte primaire ou secondaire. Pour le vérifier : Vérifier les réglages dans l'appli Smart Sensor. Normalement, le délai d'éteinte devrait être de 10 minutes.

RENSEIGNEMENTS RELATIFS AUX MARQUES DE COMMERCE ET AUX DROITS D'AUTEUR

Le terme et les logos Bluetooth™ sont des marques déposées de la société Bluetooth SIG, Inc. utilisées par Leviton Manufacturing Co., Inc. en vertu d'une licence. Les autres appellations et marques de commerce qui apparaissent aux présentes appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

L'utilisation ici de marques de commerce ou de service, d'appellations commerciales ou encore de noms de produits d'entreprises tierces n'est qu'à titre informatif, leur intégration aux présentes ne saurait être interprétée comme un témoignage d'affiliation, de parrainage ou d'appui envers leurs propriétaires respectifs.

Aucune partie du présent document ne peut être reproduite, transmise ou transcrite sans une autorisation expresse écrite par Leviton Manufacturing Co., Inc.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ AUX EXIGENCES DE LA FCC

Toute modification apportée sans l'autorisation expresse de Leviton Manufacturing Co. pourrait avoir pour effet d'annuler les droits d'utilisation des produits décrits aux présentes.

Déclaration de conformité aux exigences de la FCC :

Les produits décrits aux présentes ont fait l'objet de tests et ont été jugés conformes aux normes en matière de dispositifs numériques de classe B, en vertu de la partie 15 des règlements de la FCC. Ces normes ont été élaborées dans le but d'assurer une protection raisonnable contre le brouillage préjudiciable quand l'équipement est utilisé en milieu résidentiel. Ces produits génèrent, utilisent et peuvent irradier de l'énergie haute fréquence; s'ils ne sont pas installés et utilisés conformément aux directives, ils peuvent aussi engendrer des perturbations susceptibles de brouiller les radiocommunications. Il est cependant impossible de garantir l'absence de telles perturbations dans une installation donnée. Si ces produits sont des sources de parasites au niveau des récepteurs radio ou des téléviseurs, ce qu'on peut déterminer en les mettant sous et hors tension, on recommande à l'utilisateur de rectifier la situation en adoptant une ou plusieurs des mesures suivantes :

— réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice;

- augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur;
- brancher l'équipement à une prise sur un circuit autre que celui où est branché le récepteur;
- consulter le détaillant ou un technicien expérimenté en matière de radios ou de téléviseurs.

Déclaration de conformité du fabricant aux exigences de la FCC :

Les produits décrits aux présentes sont fabriqués par Leviton Manufacturing, Inc., 201 N Service Road, Melville, NY, <http://www.Leviton.com>. Ces produits sont conformes aux exigences de la partie 15 des règlements de la FCC. Leur utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) ils ne doivent causer aucun brouillage préjudiciable et (2) ils ne doivent pas être affectés par les interférences d'autres dispositifs susceptibles notamment d'en perturber le fonctionnement.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ D'INDUSTRIE CANADA

Les produits décrits aux présentes sont conformes aux CNR de l'ISDE applicables aux appareils radio exempts de licence. Leur utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) ils ne doivent causer aucun brouillage et (2) ils ne doivent pas être affectés par les interférences d'autres dispositifs susceptibles notamment d'en perturber le fonctionnement.

REMARQUE RELATIVE AU CÂBLAGE DE CLASSE 2

Les fils EXT1 et EXT2 pour la commande manuelle, la commande d'urgence ou la gestion de la consommation peuvent être installés en classe 1 ou 2. Si l'on s'en sert comme commande de classe 2, tous les autres interrupteurs du circuit doivent l'être aussi. Le contrôleur devra en outre être raccordé suivant les directives ci-dessous, lesquelles sont conformes à l'article 725.136 (d) du NEC américain (NFPA 70).

Installation de classe 2 : Les fils de commande à basse tension doivent être mécaniquement isolés de ceux de classe 1 (conducteurs de ligne, de neutre et de terre). Pour ce faire, il faut employer les méthodes suivantes :

- Utiliser des tubes de silicone ou un autre type de manchon non conducteur pour recouvrir individuellement les fils de commande à basse tension logés dans la boîte murale, jusqu'au point où ils en ressortent.^{1, 3}
- Utiliser des connecteurs approuvés pour relier les fils à basse tension aux fils de commande du bâtiment.^{2, 3}
- Si des fils de commande cotés CL3, CL3R ou CL3P (ou des substituts autorisés) sont utilisés pour relier des dispositifs au sein du bâtiment, des tubes de silicones ou d'autres manchons non conducteurs doivent recouvrir ces fils de l'interrupteur au point où ils ressortent de la boîte murale.^{1, 2, 3}
 - Les tubes ou manchons doivent avoir été approuvés par un laboratoire reconnu à l'échelle nationale (UL/CSA/ETL) comme étant aptes à assurer une séparation mécanique égale à 0,25 po (6,35 mm) dans l'air.
 - Les capuchons reliant les fils de commande à basse tension doivent avoir été approuvés et HOMOLOGUÉS.
 - Les tubes, manchons et connecteurs doivent être fournis par l'entrepreneur chargé de l'installation.

GARANTIE LIMITÉE DE 5 ANS ET EXCLUSIONS

Leviton garantit au premier acheteur, et uniquement au crédit du dit acheteur, que ce produit ne présente ni défauts de fabrication ni défauts de matériaux au moment de sa vente par Leviton, et n'en présentera pas tant qu'il est utilisé de façon normale et adéquate, pendant une période de 5 ans suivant la date d'achat. La seule obligation de Leviton sera de corriger les dits défauts en réparant ou en remplaçant le produit défectueux si ce dernier est retourné port payé, accompagné d'une preuve de la date d'achat, avant la fin de la dite période de 5 ans, à la **Manufacture Leviton du Canada S.R.L., au soin du service de l'Assurance Qualité, 165 boul. Hymus, Pointe-Claire, (Québec), Canada H9R 1E9**. Par cette garantie, Leviton exclut et décline toute responsabilité envers les frais de main d'oeuvre encourus pour retirer et réinstaller le produit. Cette garantie sera nulle et non avenue si le produit est installé incorrectement ou dans un environnement inadéquat, s'il a été surchargé, incorrectement utilisé, ouvert, employé de façon abusive ou modifié de quelle que manière que ce soit, ou s'il n'a été utilisé ni dans des conditions normales ni conformément aux directives ou étiquettes qui l'accompagnent. **Aucune autre garantie, explicite ou implicite, y compris celle de qualité marchande et de conformité au besoin, n'est donnée**, mais si une garantie implicite est requise en vertu de lois applicables, la dite garantie implicite, y compris la garantie de qualité marchande et de conformité au besoin, est limitée à une durée de 5 ans. **Leviton décline toute responsabilité envers les dommages indirects, particuliers ou consécutifs, incluant, sans restriction, la perte d'usage d'équipement, la perte de ventes ou les manques à gagner, et tout dommage-intérêt découlant du délai ou du défaut de l'exécution des obligations de cette garantie.** Seuls les recours stipulés dans les présentes, qu'ils soient d'ordre contractuel, délictuel ou autre, sont offerts en vertu de cette garantie.